

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ

Distr.  
LIMITED  
A/C.5/L.486  
3 December 1957  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Двенадцатая сессия  
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ  
Пункт 41

БЮДЖЕТНАЯ СМЕТА НА 1958 ФИНАНСОВЫЙ ГОД  
Смета по разделам 6-9а (включительно) и по разделу 13

(Меморандум Секретариата)

1. В приведенной ниже таблице суммируются сметы, содержащиеся в нескольких докладах, которые рассматриваются Пятым комитетом, а именно:

	Доклады Генерального Секретаря	Доклады Консультатив- ного комитета
a) Первоначальная смета	A/3600	A/3624
b) Финансовая сторона решений Экономического и Социального Совета	A/C.5/710	A/3679
c) Секретариат Комитета по координации обследо- ваний бассейна нижнего течения реки Меконг	A/C.5/725	A/3744
d) Изучение различных программ стажеров	A/C.5/727	A/3743

2. Цифры в этой таблице не включают следующих статей:

a) Сессия Комиссии по правам человека в Париже в 1958 году.  
(См. документ A/C.5/710, пункты 5-8, и документ A/3679,  
пункты 4-9.) Предполагается, что Пятым комитетом будет  
обсужден этот вопрос отдельно.

б) Решение Пятого комитета на 615-м заседании по вопросу образования небольшой управленческой группы. Перед вторым чтением бюджетной сметы Генеральный Секретарь проконсультируется с Консультативным комитетом относительно надлежащего бюджетного ассигнования для этой цели.

с) Решение Пятого комитета на 625-м заседании относительно коррективы по месту службы в Женеве. Если Генеральная Ассамблея одобрит, потребуются соответствующее увеличение бюджетных смет на 1957 год (36 000 долл.) и на 1958 год (83 000 долл.).

Краткая сводка бюджетных смет

	Бюджетные сметы, представленные Генеральным Секретарем		Рекомендации Консультативного комитета
	(в долл.)		(в долл.)
<u>Раздел 6 - Оклады и заработная плата</u>			
A/3600 - Штатные долж-			
" ности	26 585 000		
" Надбавки за			
сверхуроч-			
ную и ноч-			
" ную работу	290 000		
" Временный пер-			
сонал и кон-			
сультанты	1 048 400		
Итого по A/3600	27 923 400	A/3624	27 523 400 <u>1/</u>
A/C.5/710 - Штатные			
должности	48 700	A/3679	21 000
A/C.5/725 - Штатные			
должности	- <u>2/</u>	A/3744	32 850
A/C.5/710 - Временный			
персонал и кон-			
сультанты	32 800	A/3679	8 500
Итого по разделу 6	<u>28 004 900</u>		<u>27 585 750</u>

1/

Консультативный комитет рекомендует произвести общее сокращение сметы, представленной Генеральным Секретарем, на 400 000 долл. и уполномочить Генерального Секретаря распределить эту сумму по своему усмотрению.

2/

См. документ A/C.5/725, пункт 11.

/...

Бюджетные сметы,  
представленные  
Генеральным  
Секретарем  
(в долл.)

Рекомендации  
консультативного  
комитета  
(в долл.)

Раздел 7 - Общие  
расходы по персоналу

A/3600 -  
A/C.5/710  
A/C.5/725  
A/C.5/727

5 992 600  
9 800  
- 2/  
- 3/

A/3679  
A/3744  
A/3743

5 852 600  
4 000  
6 560  
(105 000) 3/  
5 758 160

Итого по разделу 7

6 002 400

Раздел 8 - Путевые  
расходы персонала

A/3600  
A/C.5/710  
A/C.5/725

1 438 700  
1 300  
- 2/

A/3679  
A/3744

1 382 200  
-  
2 500  
1 384 700

Итого по разделу 8

1 440 000

Раздел 9 - Представи-  
тельство

A/3600

25 000

A/3624

20 000

Раздел 9а - Выплаты  
согласно пунктам 2 и 3  
Приложения I к Положению  
о персонале

A/3600

65 000

A/3624

65 000

3/ Для осуществления программы стажеров в 1958 году первоначальная бюджетная смета Генерального Секретаря (A/3600) включает 105 000 долларов по разделу 7 и 11 000 долл. по разделу 13. Пересмотренная смета (A/C.5/727) предлагает ту же сумму по разделу 7, но предусматривает сокращение сметы на 11 000 долл. по разделу 13. Консультативный комитет рекомендует 83 000 долл. по разделу 13, с включением всей суммы в раздел 13. Это представляет собой сокращение на 22 000 долл. пересмотренной сметы Генерального Секретаря.

/...

	Бюджетные сметы, представленные Генеральным Секретарем (в долл.)		Рекомендации консультативного комитета (в долл.)
<u>Раздел 13 - Общие расходы</u>			
Одобрено при первом чтении на 619-м заседании	4 954 100 <u>4/</u>		4 954 100 <u>4/</u>
A/C.5/710	15 000	A/3679	-
A/C.5/727	(11 000) <u>3/</u>	A/3743	83 000 <u>3/</u>
Итого по разделу 13	<u>4 958 100</u>		<u>5 037 100</u>

-----

4/

Пятый комитет одобрил рекомендацию Консультативного комитета.  
Первоначальная бюджетная смета Генерального Секретаря равнялась  
5 014 100 долл. (A/C.5.600).